



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14781/06 (Presse 303)

PRESSEMEDDELELSE

2761. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

Bruxelles, den 13. november 2006

Formand **Erkki TUOMIOJA**, Finlands udenrigsminister

- * Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2760. samling i Rådet (almindelige anliggender) (14779/06).

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14781/06 (Presse 303)

De vigtigste resultater af Rådets samling

For så vidt angår det **vestlige Balkan** vedtog Rådet forhandlingsmandater vedrørende **aftaler om lempelse af visumregler og tilbagetagelse** med Bosnien-Hercegovina, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien. Rådet vedtog også et forhandlingsmandat vedrørende en aftale om lempelse af visumregler med Albanien (som EU allerede har en tilbagetagelsesaftale med). Det opfordrede indtrængende Kommissionen til at indlede forhandlingerne i løbet af november og udtrykte tiltro til, at de vil blive afsluttet inden længe.

Rådet foretog sin halvårslige gennemgang af udviklingen i **den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik** under tilstedeværelse af forsvarsministrene, idet det især:

- noterede sig styrkekataloget 2006, der viser de styrker og kapaciteter, som udgør medlemsstaternes bidrag, i forhold til den kapacitet, som der er behov for i henhold til behovskataloget 2005
- noterede sig med tilfredshed, at medlemsstaterne har opfyldt de nødvendige EU-kampgruppeforpligtelser til og med 2008, og at EU vil have opnået fuld operativ kapacitet i den henseende inden den 1. januar 2007
- noterede sig med tilfredshed konferencen om forbedring af de civile kapaciteter, som blev afholdt i tilknytning til samlingen i Rådet, samt ministererklæringen fra konferencen og hilste fremskridtsrapporten 2006 velkommen
- noterede sig den rapport, som Det Europæiske Forsvarsagenturs leder har forelagt om agenturets aktiviteter, og hilste de opnåede resultater velkommen, herunder godkendelsen af "en indledende langsigtet vision for europæisk forsvarskapacitet og kapacitetsbehov", indførelsen af den frivillige ordning vedrørende offentlige indkøb på forsvarsområdet og dens tilfredsstillende gennemførelse samt vedtagelsen af et fælles FoT-investeringsprogram på forsvarsområdet for beskyttelse af styrker.

Rådet vedtog at forlænge **EU-grænsebistandsmissionen ved grænseovergangen i Rafah** (EU BAM Rafah) med en yderligere periode på seks måneder.

Da der ikke er gjort fremskridt med hensyn til menneskerettighedssituationen i **Usbekistan**, besluttede Rådet at forlænge den våbenembargo og de visumrestriktioner, der blev indført i forbindelse med begivenhederne i Andijan. Det besluttede at genoptage de tekniske møder med Usbekistan med henblik på at få forbedret menneskerettighedssituationen.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	4
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBINDELSERNE MELLEM EU OG RUSLAND.....	7
DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK – <i>Rådets konklusioner</i>	8
DEN DEMOKRATISKE REPUBLIK CONGO - <i>Rådets konklusioner</i>	14
DET VESTLIGE BALKAN - <i>Rådets konklusioner</i>	15
MELLEMØSTEN	17
– Fredsprocessen i mellemøsten - Rådets konklusioner	17
– Libanon - Rådets konklusioner	19
– Grænsebistandsmissionen i Rafah	19
IRAN	20
EVENTUELT	21
– Afghanistan.....	21
MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	22

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Se pressemeddelelsen i dokument 14779/06.

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT
André FLAHAUT

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA
Jiří ŠEDIVÝ

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Danmark:

Per Stig MØLLER
Søren Gade JENSEN

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER
Franz Josef JUNG

Forbundsudenrigsminister
Forbundsforsvarsminister

Estland:

Urmas PAET
Jürgen LIGI

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Grækenland:

Dora BAKOYANNI
Evangelos MEIMARAKIS

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Spanien:

José Antonio ALONSO SUÁREZ
Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

Forsvarsminister
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Catherine COLONNA
Michèle ALLIOT-MARIE

Viceminister med ansvar for Europaspørgsmål
Forsvarsminister

Irland:

Noel TREACY

Viceminister, premierministerens kontor og
Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for
Europaspørgsmål
Viceminister, Forsvarsministeriet

Tom KITT

Italien:

Arturo PARISI
Famiano CRUCIANELLI

Forsvarsminister
Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Cypern:

Yiorgos LILLIKAS
Nicos SYMEONIDES

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Lettland:

Artis PABRIKS
Janis KARLSBERGS

Udenrigsminister
Vicestatssekretær, Forsvarsministeriet

Litauen:

Petras VAITIEKŪNAS
Antanas VALYS

Udenrigsminister
Viceforsvarsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og
indvandring
Minister for samarbejde og humanitær bistand,
kommunikationsminister samt forsvarsminister

Nicolas SCHMIT

Jean-Louis SCHILTZ

Ungarn:

Kinga GÖNCZ
József BALI

Udenrigsminister
Statssekretær (med særligt ansvarsområde),
Forsvarsministeriet

Malta:

Michael FRENDU
Anthony ABELA

Udenrigsminister
Statssekretær, premierministerens kontor

Nederlandene:

Ben BOT
Henk KAMP

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Østrig:

Ursula PLASSNIK
Günther PLATTER

Forbundsudenrigsminister
Forbundsforsvarsminister

Polen:

Anna Elżbieta FOTYGA
Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister
Forsvarsminister

Portugal:

Luís AMADO
Nuno SEVERIANO TEIXEIRA
Manuel LOBO ANTUNES

Ministro de Estado, Udenrigsminister
Forsvarsminister
Statssekretær for forsvars- og havspørgsmål

Slovenien:

Božo CERAR
Janez LENARČIČ
Franci ŽNIDARŠIČ

Statssekretær, Udenrigsministeriet
Statssekretær, regeringens kontor for Europaspørgsmål
Statssekretær, Forsvarsministeriet

Slovakiet:

Ján KUBIS
Jaroslav BAŠKA

Udenrigsminister
Statssekretær, Forsvarsministeriet

Finland:

Erkki TUOMIOJA
Paula LEHTOMÄKI
Seppo KÄÄRIÄINEN

Udenrigsminister
Minister for udenrigshandel og udvikling
Forsvarsminister

Sverige:

Carl BILDT
Cecilia MALMSTRÖM
Mikael ODENBERG

Udenrigsminister
Europaminister
Forsvarsminister

Det Forenede Kongerige:

Margaret BECKETT
Des BROWNE

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål
Forsvarsminister

Kommissionen:

Benita FERRERO-WALDNER
Olli REHN
Louis MICHEL

Medlem
Medlem
Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højststående repræsentant for FUSP

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Ivailo KALFIN
Vesselin BLIZNAKOV

Viceministerpræsident og udenrigsminister
Forsvarsminister

Rumænien:

Mihai-Răzvan UNGUREANU
Sorin FRUNZĂVERDE

Udenrigsminister
Forsvarsminister

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBINDELSERNE MELLEM EU OG RUSLAND**

Rådet drøftede et udkast til forhandlingsdirektiver med henblik på forhandlingen af en ny aftale med Rusland, hvormed der udstikkes omfattende rammer for forbindelserne mellem EU og Rusland i forlængelse af den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale, som udløber i 2007. Det bad De Faste Repræsentanternes Komité gennemgå udkastet yderligere, så Rådet kan godkende forhandlingsdirektiverne forud for topmødet mellem EU og Rusland den 24. november i Helsingfors.

Rådet noterede sig desuden forberedelserne til topmødet, der er det attende under den nuværende partnerskabs- og samarbejdsaftale.

Følgende emner vil sandsynligvis blive taget op på topmødet:

- indledning af forhandlinger om den nye aftale mellem EU og Rusland
- arbejdet vedrørende EU's og Ruslands fire fælles rum¹
- situationen i EU og i Rusland
- internationale og regionale spørgsmål (Iran, Mellemøsten, det vestlige Balkan og Nordkorea)
- initiativet vedrørende den nordlige dimension.

¹ Fælles økonomisk rum, fælles rum for frihed, sikkerhed og retfærdighed, fælles rum for ekstern sikkerhed og fælles rum for forskning, uddannelse og kultur.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK – Rådets konklusioner

Rådet foretog under tilstedeværelse af forsvarsministrene sin halvårslige gennemgang af udviklingen i den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik. Der blev bl.a. drøftet følgende operationer:

Bosnien-Hercegovina

Den højtstående repræsentant og den øverstbefalende for EU's militæroperation EUFOR Althea briefede ministrene. Den højtstående repræsentant understregede EU's fortsatte engagement i Bosnien-Hercegovina og oplyste, at man overvejer at indskrænke troppestyrken, idet en sådan afgørelse vil blive truffet på baggrund af en evaluering af sikkerhedssituationen i BiH. Han anbefalede, at principafgørelsen om at starte overgangen til indskrænkning af styrkerne træffes i december, men at den faktiske gennemførelse af overgangen indledes til februar, med forbehold af bekræftelse i Rådet til den tid.

Den Demokratiske Republik Congo

Den højtstående repræsentant og EUFOR's øverstbefalende for operationen, general Karlheinz Viereck, briefede ministrene om situationen hvad angår EU's militæroperation i Den Demokratiske Republik Congo EUFOR RD Congo samt om missionen vedrørende reform af sikkerhedssektoren EUSEC RD Congo, som sammen med politimissionen EUPOL Kinshasa vil fortsætte sit arbejde i Den Demokratiske Republik Congo efter redeployeringen af EUFOR.

Ministrene fremhævede, at EUFOR yder et vigtigt bidrag til en tilfredsstillende afslutning på overgangsprocessen i Congo, bl.a. dens altafgørende og vellykkede indgreb under begivenhederne i august. De så frem til, at operationen afsluttes på en lige så vellykket måde.

Ministrene anerkendte EUSEC's afgørende rolle i forbindelse med den overordnede tilgang til reformen af sikkerhedssektoren, der er under udvikling, og drøftede fremtidsudsigterne for missionen¹.

Sudan

Ministrene blev briefet om Den Afrikanske Unions mission i Sudan/Darfur (AMIS) og EU's støtte hertil, samt om udsigterne til en FN-støttepakke.

¹ Se også Rådets konklusioner om Den Demokratiske Republik Congo på s. 13.

Rådet vedtog følgende konklusioner om ESFP-udviklingen:

"Civile kapaciteter"

1. Efterspørgslen efter civile ESFP-missioner vokser fortsat. Rådet lagde derfor stor vægt på, at man inden for rammerne af det overordnede civile mål for 2008 fortsætter bestræbelserne på at styrke og opdatere EU's civile ESFP-krisestyringskapaciteter. I denne forbindelse noterede Rådet sig med tilfredshed konferencen om forbedring af de civile kapaciteter og ministererklæringen fra konferencen og hilste fremskridtsrapporten 2006 velkommen.

Militære kapaciteter

2. Rådet noterede sig med tilfredshed de fremskridt, der er gjort med hensyn til den kvalitative tilgang til kapacitetsplanlægning, der efterlyses i det overordnede mål for 2010.
3. Rådet noterede sig styrkekataloget 2006 (FC 06), der viser de styrker og kapaciteter, som udgør medlemsstaternes bidrag, i forhold til den kapacitet, som der er behov for i henhold til behovskataloget 2005 (RC 05).
4. De tiltrædende landes bidrag er angivet i et tillæg til FC 06. Rådet så frem til at få deres undersøgte bidrag indarbejdet som medlemsstatsbidrag i en revideret udgave af FC 06. Det så også frem til bidragene fra europæiske NATO-lande, der ikke er medlemmer af EU, og andre lande, der er kandidatlande til EU-medlemskab. Disse bidrag vil blive forelagt i et andet tillæg til FC 06.
5. Rådet så frem til de videre skridt med henblik på gennemførelse af undersøgelses-, vurderings- og evalueringsmetoden, herunder vurderingsprocessen baseret på den vedtagne vurderingshåndbog, som vil gennemgå alle medlemsstaternes undersøgte bidrag for 2010 og klarlægge manglende kapaciteter kvalitativt såvel som kvantitativt. Yderligere skridt vil også omfatte evalueringsprocessen baseret på en evalueringsmetode, der er ved at blive udarbejdet.
6. Rådet så frem til den endelige udformning i 2007 af fremskridtkataloget, der vil indeholde en omfattende vurdering af EU's militære kapaciteter og de kapaciteter, der er nødvendige for at opfylde behovene i behovskataloget 2005.

7. Rådet noterede sig den samlede fremskridtrapport om militære kapaciteter. For så vidt angår den europæiske kapacitetshandlingsplan noterede Rådet sig den fortsatte migrering af tidligere ECAP-projektgrupper til en mere integreret proces i forbindelse med EDA.
8. Rådet noterede sig, at EU-NATO-gruppen vedrørende Kapacitet fortsat havde arbejdet med spørgsmål om en sammenhængende og gensidigt styrkende udvikling af de militære kapaciteter i EU og NATO i tilfælde af overlappende behov. Alle EU-medlemsstater blev underrettet om disse spørgsmål.
9. Rådet noterede sig redegørelsen for videregivelsen af uklassificerede NATO-oplysninger til alle EU-medlemsstater.

Hurtig reaktion

10. Inden januar 2007 vil EU have opnået fuld operativ kapacitet til at gennemføre to hurtige reaktionsoperationer i kampgruppe størrelse og desuden være i stand til at lancere to sådanne operationer næsten samtidig. Rådet så med tilfredshed på seminaret "Tættere på EU's kampgruppers fulde operative kapacitet - status og det fremtidige arbejde", som formandskabet afholdt om kampgrupper den 19.-20. oktober i Helsingfors, og det vellykkede resultat af kampgruppekoordineringskonferencen den 27. oktober. Rådet noterede sig med tilfredshed, at medlemsstaterne har opfyldt de nødvendige forpligtelser til og med 2008, og ser frem til yderligere tilbud, navnlig for at udfylde hullet i første halvdel af 2009.
11. Rådet så med tilfredshed på den første workshop om undersøgelsen af initiativet vedrørende en hurtig luftvåbensreaktion i ESFP, der blev afholdt den 25.-26. oktober. Denne workshop tog sigte på at fastlægge formålet med undersøgelsen og gennemføre de indledende drøftelser om en vellykket anvendelse af luftvåbnet til hurtig reaktion inden for hele spektret af EU's krisestyringsopgaver.
12. Med hensyn til den maritime dimension i ESFP noterede Rådet sig det igangværende arbejde vedrørende bidraget fra EU's flådestyrker i forbindelse med ESFP-missioner/operationer og deres anvendelse i en hurtig reaktionskapacitet. Ud over rammerne for den hurtige reaktion så Rådet med tilfredshed på det igangværende arbejde med de indbyrdes forbundne spørgsmål om missionsspektret og de fremtidige strukturer og opgaver for flådestyrkerne inden for rammerne af ESFP-missioner/operationer og så frem til de konklusioner af undersøgelsen af den maritime dimension, der vil blive udsendt inden årets udgang.

Det Europæiske Forsvarsagentur

13. Rådet noterede sig den rapport, som agenturets leder har forelagt om agenturets aktiviteter, og hilste de opnåede resultater velkommen.
14. Navnlig så Rådet med tilfredshed på resultaterne på de områder, der er anført i Rådets retningslinjer for EDA's arbejdsprogram i 2006, og noterede sig:
- godkendelsen af "en indledende langsigtet vision for europæisk forsvarskapacitet og kapacitetsbehov", hvis udarbejdelse EUMC og ISS i betydelig grad har bidraget til (indgående drøftet med og bredt støttet af de deltagende medlemsstater, men uden enighed om den præcise ordlyd), og som udgør et fornuftigt grundlag for agenturets dagsordener på mellemlangt og langt sigt
 - indførelsen af den frivillige ordning vedrørende offentlige indkøb på forsvarsområdet og dens tilfredsstillende gennemførelse, herunder adfærdskodeksen for forsyningskæden - navnlig med iværksættelse af den elektroniske opslagstavle - og afgørelserne om forsyningsikkerhed mellem deltagende medlemsstater i tilfælde af en hastende operation og om informationssikkerhed
 - den vedtagne beskrivelse af de særlige kendetegn ved et stærkt fremtidigt europæisk forsvarsteknologisk og industrielt grundlag
 - vedtagelsen af et fælles FoT-investeringsprogram på forsvarsområdet for beskyttelse af styrker
 - de gode fremskridt med hensyn til agenturets forvaltning af et stigende antal ad hoc-samarbejdsprojekter, bl.a. den vellykkede overtagelse af projekter fra WEAO's forskningsenhed. Rådet så navnlig med tilfredshed på projekter i forbindelse med ubemandede luftfartøjer og pansrede kampkøretøjer.
15. Rådet noterede sig også de fremskridt, der er gjort på kommando- og kontrolområdet, navnlig med hensyn til softwaredefineret radio og projektet med en demonstrator af et taktisk system til anvendelse af billeder til EU-kampgrupper. Det noterede sig også det positive arbejde med at udvikle en samarbejdsproces, der har til formål at fremme mulighederne for samarbejde inden for udvikling og indkøb af systemer og komponenter.

16. Rådet noterede sig med tilfredshed bestræbelserne på at sikre god koordinering og komplementaritet mellem EDA og Kommissionen. Rådet noterede sig også betydningen af at opnå koordinering af forbindelserne med NATO, OCCAR og LoI-rammen i overensstemmelse med bestemmelserne i den fælles aktion om oprettelse af Det Europæiske Forsvarsagentur.
17. Rådet besluttede at udsætte fastlæggelsen af agenturets treårige finansielle ramme med yderligere et år og vedtog med enstemmighed agenturets budget for 2007.

Styrkelse af den civil-militære koordinering

18. Rådet så med tilfredshed på det igangværende arbejde, der bygger på det arbejde, der er blevet udført under foregående formandskaber, vedrørende forbedring af en effektiv koordinering af de civile og militære krisestyringsinstrumenter, som EU har til rådighed. Rådet noterede sig det arbejde, der for nylig er gjort med at højne situationsfornemmelsen i operationsområder, og mindede om, at PSC havde noteret sig et dokument om forbedret udveksling af oplysninger som støtte til EU's krisestyringsoperationer. Målet er at opnå en høj grad af fælles situationsfornemmelse blandt EU's aktører, eftersom det udgør et vigtigt element til sikring af, at EU's krisestyringsindsats er sammenhængende og effektiv. Rådet understregede betydningen af at sikre en bredere tilgang med hensyn til arbejdet vedrørende kravene om udveksling af oplysninger. Under hensyntagen til betydningen af CMCO for at sikre, at EU opnår størst mulig virkning med de ressourcer, der står til rådighed, understregede Rådet nødvendigheden af at fortsætte arbejdet med at forbedre den civil-militære koordinering. I denne forbindelse er effektivt praktisk samarbejde med andre aktører i relevante tilfælde også vigtigt.

Anvendelse af militære aktiver til støtte for EU's katastrofehjælp: hurtig ydelse af bistand, hvor det er nødvendigt

19. Rådet så med tilfredshed på arbejdet med at forbedre EU's evne til at reagere på katastrofer, navnlig militær støtte til EU's katastrofeberedskab. Dette arbejde foregår som led i Hampton Court-opfølgningen og de forslag, som generalsekretæren/den højtstående repræsentant fremsatte i marts 2006.
20. Rådet mindede om, at det at hjælpe borgerne i tilfælde af en nødsituation, krise eller katastrofe - uanset om den er menneskeskabt, eller der er tale om en naturkatastrofe - kræver hurtig og effektiv ydelse af bistand. Militære midler kan være af afgørende betydning som supplement til civile kapaciteter for at redde menneskeliv og muliggøre hurtig handling.

21. I denne forbindelse noterede Rådet sig dokumentet "Militær støtte til EU's katastrofehjælp - Indkredsning og koordinering af disponible aktiver og kapaciteter" (9462/3/06 REV 3) som et dynamisk dokument og blev enige om, hvordan det videre arbejde skal forløbe. Foranstaltningerne i dokumentet tager sigte på at forbedre hurtigheden og effektiviteten af EU's katastrofeberedskab med militær støtte. De vil om nødvendigt blive vurderet på ny i lyset af de indvundne erfaringer."

*

* *

Rådet vedtog endvidere uden debat konklusioner om:

- et EU-koncept for styrkelse af afrikanske kapaciteter
- ligestilling og kønsmainstreaming i forbindelse med krisestyring.

(Se pressemeddelelse 14779/06 fra samlingen i Rådet (almindelige anliggender)).

DEN DEMOKRATISKE REPUBLIK CONGO - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Den Europæiske Union glæder sig over, at andenrunde af præsidentvalget og valgene til provinsforsamlingerne blev afviklet den 29. oktober på generelt fredelig og velordnet vis.
2. EU hilser desuden med tilfredshed det fælles kommuniké fra præsident Joseph Kabila og vicepræsident Jean-Pierre Bemba af 7. november om deres adfærd efter valgene, som er et vigtigt skridt med hensyn til at sikre, at valgprocessen bringes til en vellykket afslutning under rolige og sikre forhold. Eventuelle uoverensstemmelser må løses fredeligt inden for den retlige ramme, der er fastlagt for klager og appeller. Rådet opfordrer derfor kandidaterne til at tage alle mulige skridt til at hindre voldshandlinger, til at afholde sig fra enhver provokation samt til at gøre deres indflydelse gældende med hensyn til at opretholde lov og orden i tilfælde af uroligheder. I den forbindelse fordømmer Rådet hændelserne den 11. november i Kinshasa.
3. Rådet anerkender de bestræbelser, som den uafhængige valgkommission (CEI) har gjort for at sikre, at valgprocessen forbliver troværdig og gennemsigtig, og erindrer om, at CEI er den eneste myndighed, som er beføjet til at bekendtgøre resultatet af valgene.
4. Rådet understreger vigtigheden af konstruktive forbindelser mellem de nyvalgte demokratiske institutioner og betoner nationalforsamlingens væsentlige rolle samt behovet for at fuldføre valgprocessen med senats- og lokalvalg. Velfungerende forbindelser mellem de centrale og de regionale niveauer er også vigtige.
5. Rådet fremhæver den rolle, som det internationale samfund har spillet ved at støtte disse valg, især De Forenede Nationer, herunder MONUC, og de afrikanske lande ved deres bilaterale engagement samt SADC og Den Afrikanske Union.
6. Rådet erindrer om den støtte, som EU har ydet til Den Demokratiske Republik Congo til at lægge grunden til afholdelse af valg og lette processen op til valgene, herunder den positive rolle, som EUFOR har spillet til støtte for MONUC. Det bekræfter, at EU er rede til at støtte Den Demokratiske Republik Congo og dens nye demokratisk valgte ledere i deres fremtidige bestræbelser på at udvikle deres land til gavn for det congolesiske folk.
7. Rådet understreger den regionale betydning af valgene, som vil bidrage til at fremme stabilitet og udvikling i De Store Søers Område og Centralafrika som helhed."

DET VESTLIGE BALKAN - Rådets konklusioner

FN's statusudsending Marti Ahtisaari briefede Rådet om den igangværende proces vedrørende Kosovos status, hvorefter Rådet udvekslede synspunkter.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"AFTALER OM LEMPELSE AF VISUMREGLER OG TILBAGETAGELSE

1. Under henvisning til Det Europæiske Råds konklusioner fra juni 2006 vedtog Rådet forhandlingsmandaterne vedrørende aftaler om lempelse af visumregler og tilbagemtagelse med Bosnien-Hercegovina, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien. Rådet vedtog også et forhandlingsmandat vedrørende en aftale om lempelse af visumregler med Albanien, idet det erindrede om, at EU allerede har en tilbagemtagelsesaf-tale med Albanien.
2. Rådet opfordrede indtrængende Kommissionen til at indlede forhandlingerne i løbet af no-vember og udtrykte tiltro til, at forhandlingerne kan afsluttes inden længe. Indgåelsen af disse aftaler spiller en væsentlig rolle for fremme af mellemfolkelige kontakter mellem landene i det vestlige Balkan og EU.
3. Rådet gentog under henvisning til Thessaloniki-dagsordenen, at EU er klar over den særli-ge betydning, som det vestlige Balkans befolkning tillægger visumspørgsmålet. Det under-stregede, at aftaler om lempelse af visumregler og om tilbagemtagelse er et vigtigt og nød-vendigt skridt fremad. Rådet noterede sig også, at yderligere fremskridt afhænger af gen-nemførelsen af de relevante reformer, og opfordrede landene på det vestlige Balkan til at intensivere deres bestræbelser på at gennemføre reformer på retsstatsområdet, bekæmpe organiseret kriminalitet, korruption og ulovlig migration og styrke deres administrative kapacitet med hensyn til grænsekontrol og dokumentsikkerhed.
4. Rådet hilste i den forbindelse med tilfredshed, at der den 17. november 2006 i Tirana af-holdes et RIA-forum mellem EU og landene i det vestlige Balkan. Det er første gang, et sådant møde afholdes i regionen, hvilket også understreger den betydning, som regionalt samarbejde har med hensyn til at fremme reformer på området retlige og indre anliggender.

REGIONALT SAMARBEJDE

5. Rådet hilste med tilfredshed, at landene i Sydøsteuropa og UNMIK/Kosovo den 9. november paraferede den udvidede og ændrede centraleuropæiske frihandelsaftale (CEFTA). Aftalen, der er blevet hjulpet på vej af stabilitetspagten og Europa-Kommissionen, markerer et stort skridt fremad, da den erstatter det eksisterende netværk af bilaterale handelsaftaler og harmoniserer handelsreglerne i hele regionen og også medtager nye bestemmelser om f.eks. handel med tjenesteydelser, intellektuelle ejendomsrettigheder, offentlige indkøb og investeringsfremme. Rådet mindede om den centrale betydning af det regionale samarbejde som led i stabiliserings- og associeringsprocessen og om de sydøsteuropæiske premierministres erklæring fra april og udtrykte håb om, at den nye CEFTA-aftale kan undertegnes inden årets udgang."

MELLEMØSTEN**– *Fredsprocessen i mellemøsten - Rådets konklusioner***

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet udtrykte dyb bekymring over den eskalerende vold i Gaza og på Vestbredden. Rådet beklager på det stærkeste Israels militære aktion i Gaza, der har medført et stigende antal civile ofre, herunder kvinder og børn, og beklager den uacceptable militære aktion den 8. november 2006 i Beit Hanoun. Rådet anerkender Israels legitime ret til selvforsvar, men opfordrede indtrængende landet til at udvise den yderste tilbageholdenhed og understregede, at dets handlinger ikke bør være uforholdsmæssige eller i modstrid med den humanitære folkeret. Rådet opfordrede Israel til at indstille sine militære operationer, der bringer den palæstinensiske civilbefolkning i det palæstinensiske område i fare. Rådet beklager ligeledes på det stærkeste affyringen af raketter mod israelsk område og opfordrede den palæstinensiske ledelse til at bringe sådanne handlinger til ophør. Forværringen af situationen vil kun forringe de allerede alvorlige forhold i området, hvor der er et presserende behov for at vende tilbage til en samlet fredsproces med et klart politisk perspektiv. For at opnå dette er det nødvendigt, at volden øjeblikkeligt bringes til ophør.

Rådet gentog sin opfordring til omgående løsladelse af den bortførte israelske soldat og anerkendte de bestræbelser, der udfoldes med henblik herpå, også af partnerne i området. Det gentog sin opfordring til omgående løsladelse af de palæstinensiske ministre og lovgivere, der tilbageholdes i Israel.

Rådet anmodede indtrængende palæstinenserne om at arbejde for national enhed og danne en regering med en platform, der afspejler Kvartettens principper og giver mulighed for en hurtig indsats. En sådan national enhedsregering vil også være en partner for det internationale samfund med henblik på at støtte genoptagelsen af fredsprocessen.

Rådet gentog, at EU har til hensigt at bidrage aktivt til arbejdet inden for Kvartetten for hurtigt at få fredsprocessen i Mellemøsten tilbage på rette spor og gøre fremskridt i retning af en samlet løsning på grundlag af køreplanen, FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner og de tilsagn, der blev givet i Sharm el Sheikh i 2005. Dette bør ske i snævert samarbejde med de arabiske partnere.

Rådet fremhævede på ny nødvendigheden af et politisk perspektiv og af at genoplive fredsprocessen ved at genoptage forhandlingerne. For at støtte målet en fremtidig uafhængig, demokratisk og levedygtig palæstinensisk stat, der bygger på retsstatsprincippet, understregede Rådet betydningen af at bevare og styrke Den Palæstinensiske Myndigheds institutioners kapacitet. Med henblik herpå understregede Rådet det arbejde, der allerede er påbegyndt af EU, og som fortsættes under de nuværende forhold for at bidrage til at opbygge de palæstinensiske institutioner, og gav udtryk for, at det er rede til at yde mere støtte til en palæstinensisk regering, som EU kan samarbejde med. Der vil under de videre bestræbelser herpå blive taget hensyn til EU-missionernes nyttige erfaringer i området (EU BAM Rafah og EU POL COPPS) samt resultaterne af den tekniske bistand, der er ydet de palæstinensiske institutioner.

Rådet understregede betydningen af gennemførelsen af aftalen om bevægelse og adgang fra november 2005. Det opfordrede Israel til også at overholde tidligere aftaler og til at opfylde sine forpligtelser i henhold til disse. Det understregede, at det er særlig vigtigt, at grænseovergangene i Gaza, især Rafah-grænseovergangen, fungerer normalt, og opfordrede Israel til at gøre sit yderste for at sikre, at grænseovergangene åbnes og forbliver åbne. Rådet besluttede at forlænge EU-grænsebistandsmissionen ved grænseovergangen i Rafah med yderligere seks måneder.¹

Rådet opfordrede Israel til at afstå fra enhver handling, der truer holdbarheden af en aftalt tostatsløsning. Det er specielt bosættelsesaktiviteterne i og omkring Østjerusalem og i Jordandalen, der giver anledning til bekymring. Den Europæiske Union vil ikke anerkende nogen andre ændringer af grænserne fra før 1967 end dem, parterne selv når til enighed om.

Rådet er fortsat dybt bekymret over forværringen af den humanitære situation i Gaza og på Vestbredden, der også fremhæves i de seneste rapporter fra FN-organisationerne. Rådet erindrede om sit tilsagn til at hjælpe det palæstinensiske folk og noterede sig, at EU's kombinerede bistand i 2006 er på over 650 mio. EUR. Rådet gentog sin opfordring til Israel om øjeblikkeligt at genoptage overførslerne af de tilbageholdte palæstinensiske skatte- og toldindtægter. Rådet opfordrede donorer og andre til at udnytte den midlertidige internationale mekanisme fuldt ud."

¹ *Se nedenfor.*

– ***Libanon - Rådets konklusioner***

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet opfordrede alle libanesiske parter til at nå til enighed og til at genoptage den nationale dialogproces. EU opretholder sit tilsagn om at støtte den legitime og demokratisk valgte libanesiske regering og dens bestræbelser på at stabilisere situationen i landet og bevare dets enhed. I denne forbindelse støtter EU fuldt ud genopbygningsprocessen med henblik på Paris-konferencen i januar 2007.

Rådet gentog, at det er fast besluttet på at støtte en fuld gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1701. Rådet opfordrede alle parter i området til at efterkomme resolutionen, især våbenembargoen. Libanons suverænitet over sit landområde, territorialfarvand og luftrum må respekteres af alle. Rådet anmodede indtrængende Israel om at standse det israelske luftvåbens krænkelser af det libanesiske luftrum. Rådet hilste indsættelsen af UNIFIL-tropper og libanesiske væbnede styrker, som gør gode fremskridt, velkommen.

Rådet gentog sin opfordring til omgående løsladelse af de to bortførte israelske soldater.

Rådet opfordrede landene i området til at afholde sig fra at gribe ind i Libanons interne anliggender i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolutioner og til at yde Libanons regering stærk støtte til genopbygningsbestræbelserne."

– ***Grænsebistandsmissionen i Rafah***

Rådet vedtog uden debat en fælles aktion om ændring og forlængelse af fælles aktion 2005/889/FUSP om oprettelse af en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah (EU BAM Rafah) (13571/06).

Efter at både den palæstinensiske og den israelske part har bifaldet forlængelsen af EU BAM Rafah, besluttede Rådet at forlænge missionen med en yderligere periode på seks måneder. Denne fælles aktion tages op til fornyet overvejelse senest den 31. marts 2007."

IRAN

Under frokosten drøftede ministrene Iran og den nuværende situation, herunder debatten om et resolutionsudkast i FN's Sikkerhedsråd.

På samlingen i oktober fandt Rådet, at Irans fortsatte berigningsaktiviteter ikke gav EU andet valg end at støtte konsultationer om passende foranstaltninger i henhold til artikel 41 i FN-pagten, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1696. Det bemærkede, at der dog stadig er en dør åben for forhandlinger.

EVENTUELT**– *Afghanistan***

Rådet udvekslede synspunkter om situationen i Afghanistan, EU's nuværende engagement i landet og eventuelle aktioner til styrkelse af EU's tilstedeværelse på stedet.

Det noterede sig navnlig situationen med hensyn til en eventuel civil mission i Afghanistan under den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik.

Der blev atter gjort opmærksom på EU's mangeårige engagement over for Afghanistan. EU, som er en vigtig donor (3,7 mia. EUR over 5 år), spiller sammen med internationale partnere en stor rolle i forbindelse med genopbygningen og stabiliseringen.

Formandskabet oplyste, at Rådet vil drøfte Afghanistan mere indgående på samlingen den 11. december.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Der blev afholdt følgende møder i tilknytning til Rådets samling:

- konference om forbedring af de civile kapaciteter
- møde i Det Europæiske Forsvarsagenturs styringskomité
- forsvarstrojkamøde med Kroatien, Island, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Norge og Tyrkiet
- trojkamøde mellem EU og OSCE
- møde i Samarbejdsrådet EU-Armenien
- møde i Samarbejdsrådet EU-Aserbajdsjan
- møde i Samarbejdsrådet EU-Georgien
- møde i Samarbejdsrådet EU-Sydafrika
- møde i Associeringsrådet EU-Jordan.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Se pressemeddelelsen i dokument 14779/06.
